**Применение подполей 101 поля**

**в электронной библиографической записи**

**101 поле Язык ресурса**

|  |  |
| --- | --- |
| **$a** | **Язык текста, звукозаписи и т.д.** |

Повторяется, когда текст написан более, чем на одном языке.

100 ##$a20221110d2022####u#vy0rusy50######cа

101 0#$arus**$afiu**

200 1#$aДорогами испытаний$eочерки о героях Великой Отечественной войны$eпоэма о десантниках$fИ. А. Калинкин

300 ##$a**Часть текста мордовская**

|  |  |
| --- | --- |
| **$c** | **Язык оригинала** |

Повторяется, когда оригинал издан более, чем на одном языке.

100 ##$a20221110d2022####u#vy0rusy50######cа

101 1#$arus**$ceng**  
210 1#$a10 минут с Macintosh$fСтефан Поланд$g**пер. с англ.** О. Д. Авраамовой

|  |  |
| --- | --- |
| **$d** | **Язык резюме** |

Обязательное, если хотя бы один из языков резюме и/или рефератов отличается от языка(ов) текста (подполе 101$a).

Повторяется, если ресурс содержит резюме и/или рефераты на разных языках.

100 ##$a20221110d2022####u#vy0rusy50######cа

101 0#$arus**$deng**

200 1#$aЯкутия сегодня$e[фотоальбом$fфот. В. П. Яковлев]

300 ##$aРезюме английское

|  |  |
| --- | --- |
| **$e** | **Язык оглавления** |

Обязательное, если хотя бы один из языков оглавления отличается от языка(ов) текста (подполе 101$a).

Повторяется для каждого языка оглавления.

1.

100 ##$a20221110d2022####u#vy0rusy50######cа

101 0#$amac$deng$dger$drus**$emac$eeng**

200 1#$aМакедонските диjалекти во Егеjска Македониjа$dMacedonian dialects of Aegean Macedony$eнаучен. собир, Скопjе 23-24 декември 1991$e[збирка на трудови$fуредувачки одб.: акад. Божидар Видоески, д-р Олга Иванова]$zeng

300 ##$aРезюме английское, немецкое, русское

510 1#$aMacedonian dialects of Aegean Macedony$zeng

*Текст на македонском языке. Резюме на английском, немецком, русском языках.* ***Оглавление на македонском и английском языках****.*

*Т. к. один из языков оглавления отличается от языка текста (македонского), то эти сведения приводим в 101 поле $e на каждый язык оглавления.*

2.

100 ##$a20221110d2022####u#vy0rusy50######cа

101 0#$arus**$erus$eeng**

200 1#$aСбоpник задач по анализу эффективности хозяйственной деятельности оpганизации$fПеpевеpзева Л. В.

*Текст на русском языке.* ***Оглавление на русском и английском языках****.*

*Т. к. один из языков оглавления (английский) отличается от языка текста (русского), то эти сведения приводим в 101 поле $e на каждый язык оглавления.*

|  |  |
| --- | --- |
| **$f** | **Язык главного источника информации** |

Обязательное, если хотя бы один из языков титульного листа или иного главного источника информации для составления библиографической записи отличается от языка(ов) текста (подполе 101$a).

Повторяется для каждого языка.

1.

100 ##$a20221110d2022####u#vy0rusy50######cа

101  0#$arus  
200  1#$aЭлектрические системы в машиностроении$eучебное пособие$fА. В. Сидоров

*Язык текста русский.* ***Титульный лист на русском языке****.*

2.

100 ##$a20221110d2022####u#vy0rusy50######cа

101  0#$arus**$frus$feng**  
200  1#$aЭлектрические системы в машиностроении$eучебное пособие$fА. В. Сидоров

300 ##$aДополнительный титульный лист английский

*Язык текста русский.* ***Титульный лист на русском и дополнительный (параллельный) титульный лист на английском языках****.*

*Т. к. один из языков дополнительного титульного листа (английский) отличается от языка текста (русского), то эти сведения приводим в 101 поле $f на каждый язык главного источника.*

3.

100 ##$a20221110d2022####u#vy0rusy50######cа

101  0#$arus  
200  1#$aЭлектрические системы в машиностроении$dElectrical systems in mechanical engineering$eучебное пособие$fА. В. Сидоров$zeng

300 ##$aАвтор также на английском языке: A. V. Sidirov

510 1#$6z01790$aElectrical systems in mechanical engineering$zeng

700 #1$aСидоров$bА. В.

790 #1$6z01510$aSidorov$bA. V.

*Язык текста русский.* ***Титульный лист на русском языке, контртитул на английском языке****.*

4.

100 ##$a20221110d2022####u#vy0rusy50######bа

101  0#$arus**$feng**  
200  1#$aElectrical systems in mechanical engineering$estudy guide$fА. V. Sidorov

*Язык текста русский.* ***Титульный лист только на английском языке****.*

*Т. к. один из языков главного источника (английский) отличается от языка текста (русского), то эти сведения приводим в 101 поле $f на каждый язык главного источника (в данном случае только на английский язык).*

|  |  |
| --- | --- |
| **$g** | **Язык основного заглавия** |

Обязательное, если язык основного заглавия отличается от первого или единственного языка текста (подполе 101$a).  
Не повторяется, так как по определению основное заглавие имеет один язык. Повторения основного заглавия на других языках являются параллельными заглавиями, и их языки указываются в подполе 200$z.

100 ##$a20221110d2022####u#vy0rusy50######bа

101 0#$arus$apol$aeng**$glat**

200 1#$aPhilologia slavica$eк 70-летию академика Н. И. Толстого$fВ. Н. Топоров

300 ##$aТекст русский, польский, английский

*Язык текста русский, польский, английский.* ***Язык основного заглавия латинский.***

*Т. к. язык основного заглавия (латинский) отличается от первого (в данном случае) языка текста (русского), то эти сведения приводим в 101 поле $g.*

|  |  |
| --- | --- |
| **$i** | **Язык сопроводительного материала (кроме либретто, краткого содержания и аннотаций)** |

Содержит код языка сопроводительного материала, такого как разъяснения к программе, вводные части, инструкции и т.д.

Обязательное, если хотя бы один из языков сопроводительного материала отличается от языка(ов) текста (подполе 101$a).

1.

100 ##$a20221110d2022####u#vy0rusy50######bа

101  0#$aita**$iger**

200  1#$aLa sovrana inattualita$erecerche plastiche in Italia negli annisettanta$e[catalogo della mastra, Padiglione d’arte contemporanea, Milano, 3 marzo - 12 aprile, 1982$fred. Gabriella Borsano]

215 ##$a87 c.$cил.$d24**$еприл. (8 с.**)

300 ##$aТекст приложения немецкий

*Язык текста итальянский.* ***Язык сопроводительного материала немецкий.***

*Т. к. язык сопроводительного материала (немецкий) отличается от языка текста (итальянский), то эти сведения приводим в 101 поле $i.*

2.

100 ##$a20221110d2022####u#vy0rusy50######cа

101  0#$arus**$ieng**

200  1#$aЭффект стрекозы: все об улетных промо-кампаниях в социальных сетях$fИванов Д.

215 ##$a135 c.$cил.$d21**$еприл. (4 с.**)

300 ##$aТекст приложения английский

*Язык текста русский.* ***Язык сопроводительного материала английский.***

*Т. к. язык сопроводительного материала (английский) отличается от языка текста (русский), то эти сведения приводим в 101 поле $i.*